



Βρυξέλλες, 31 Μαΐου 2017
(OR. en)

9317/17
COR 1

**Διοργανικός φάκελος:
2016/0190 (CNS)**

JUSTCIV 113

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας: Προεδρία

Αποδέκτης: Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο

αριθ. προηγ. εγγρ.: WK 5263/17

Αριθ. εγγρ. Επιτρ.: 10767/16

Θέμα: Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε γαμικές διαφορές και διαφορές γονικής μέριμνας, και για τη διεθνή απαγωγή παιδιών (αναδιατύπωση)

- Συζήτηση προσανατολισμού

Στο έγγραφο 9317/17 INIT, στη σελίδα 3, η παράγραφος 9 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

9. Το δικαίωμα του παιδιού να του παρέχεται δυνατότητα ακρόασης προστατεύεται από το άρθρο 24 παράγραφος 1 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως και από το άρθρο 12 της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα του Παιδιού (UNCRC - ΣΔΠ). Αυτό θεωρείται επίσης αναπόσπαστο τμήμα της εξασφάλισης δίκαιης δίκης για το παιδί, σύμφωνα με το άρθρο 6 της Ευρωπαϊκής Σύμβασης για τα Ανθρώπινα Δικαιώματα, και της πρόβλεψης δικαιώματος στον σεβασμό της ιδιωτικής και οικογενειακής ζωής σύμφωνα με το άρθρο 8 της ίδιας Σύμβασης. Το 2005, ο κανονισμός Βρυξέλλες Ια αναβάθμισε τα πρότυπα για τις διαδικασίες της Σύμβασης της Χάγης του 1980 εντός της ΕΕ. Σύμφωνα με την τελευταία Σύμβαση, δεν υπάρχει ρητή υποχρέωση ακροάσεως του παιδιού, αλλά το **άρθρο 13 δεύτερο εδάφιο** αυτής της Σύμβασης προβλέπει τη δυνατότητα να μην εκδοθεί διαταγή επιστροφής του παιδιού, αν το παιδί αντιτίθεται στην επιστροφή του και έχει ήδη την ηλικία και την ωριμότητα που υπαγορεύουν να ληφθεί υπόψη η γνώμη του.

Επομένως, το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού Βρυξέλλες Ια προβλέπει ότι παρέχεται στο παιδί η δυνατότητα ακρόασης κατά τη διάρκεια διαδικασίας για την επιστροφή στο πλαίσιο της Σύμβασης της Χάγης του 1980, μετά από διεθνή απαγωγή παιδιού μεταξύ δύο κρατών μελών. Σύμφωνα με τη νομολογία του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ούτε το άρθρο 24 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ούτε το άρθρο 42 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού Βρυξέλλες Ια αναφέρεται στην ακρόαση του παιδιού καθεαυτή, αλλά και τα δύο αναφέρονται στην παροχή της δυνατότητας ακρόασης του παιδιού. Το δικαστήριο επισήμανε επίσης ότι μπορεί να μην υπάρξει ακρόαση του παιδιού, αν δεν είναι προς το συμφέρον του ή αν δεν είναι αναγκαίο. Μπορεί επίσης να μην υπάρξει ακρόαση του παιδιού, αν αυτή αντενδείκνυται για λόγους που αφορούν την ηλικία ή την ωριμότητά του.
